

**STATE UNIVERSITY OF NEW YORK AT ALBANY
SLAVIC & EURASIAN STUDIES PROGRAM
MA READING LIST / LITERATURE
(Revised December 2006)**

I. BACKGROUND WORKS ON RUSSIA

Evtuhov, Catherine, Goldfrank, David and Richard Stites. *A History of Russia: Peoples, Legends, Events, Forces*. New York: Houghton Mifflin, 2004

Riasanovsky, Nicholas and Mark Steinberg. *A History of Russia*. 6th edition, New York: Oxford UP, 2000

Smith, Hedrick. *The New Russians*. New York: HarperCollins, 1991

Baker, Peter and Susan Glasser. *Kremlin Rising: Vladimir Putin's Russia and the End of Revolution*. New York: Simon & Schuster, 2005

Zenkovsky, Serge A., ed. *Medieval Russia's Epics, Chronicles and Tales*. Rev ed. New York: Penguin, 1992

Raeff, Marc, ed. *Russian Intellectual History: An Anthology*. New York: Harcourt, Brace, 1966
[latest reprint – Humanity Books, 1998]

II. HISTORY OF RUSSIAN LITERATURE, GENERAL AND RUSSIAN LITERARY CRITICISM

Terras, Victor. *A History of Russian Literature*. New Haven: Yale UP, 1991

Cornwell, Neil, ed. *The Routledge Companion to Russian Literature*. London; New York, 2001

Culler, Jonathan. *Literary Theory: A Very Short Introduction*. New York: Oxford UP, 2000

Wachtel, Michael. *The Cambridge Introduction to Russian Poetry*. Cambridge; New York: Cambridge UP, 2004

Recommended:

Terras, Victor. *Handbook of Russian Literature*. New Haven: Yale UP, 1985

Mirsky, D. S. *A History of Russian Literature: From Its Beginnings To 1900*. Ed. by Francis J. Whitfield. Chicago: Northwestern UP, 1999

Brown, Edward J. *Russian Literature Since the Revolution*. Cambridge, MA: Harvard UP, 2000

Matlaw, Ralph, ed. *Belinsky, Chernyshevsky, and Dobrolyubov: Selected Criticism*.
Bloomington, IN: Indiana UP, 1986

Erlich, Victor. *Russian Formalism: History – Doctrine*. 3rd ed. New Haven: Yale UP, 1981 [or
later reprint]

Matejka, Ladislav and Krystyna Pomorska, eds. *Readings in Russian Poetics: Formalist and
Structuralist Views*. New edition. Norman, IL: Dalkey Archive Press, 2002

Erlich, Victor, ed. *Twentieth-Century Russian Literary Criticism*. New Haven: Yale UP, 1975

III. EIGHTEENTH CENTURY LITERATURE

Fonvizin, Denis. *Nedorosl'* ("The Minor") (in Russian)

Karamzin, Nikolai. "**Bednaia Liza**" ("Poor Liza") (in Russian)

Radishchev, Aleksandr. *Puteshestvie iz Peterburga v Moskvu* (*A Journey from Petersburg to
Moscow*) (selections, in English – see Raeff anthology in Section I)

IV. NINETEENTH CENTURY LITERATURE

Griboedov, Aleksandr. *Gore ot uma* ("Woe from Wit") (in Russian)

Pushkin, A. Selected lyrical poetry (in Russian – in consultation with faculty)
Evgenii Onegin (*Eugene Onegin*) (in Russian, using a bilingual edition)
Mednyi vsadnik (*The Bronze Horseman*) (in Russian)
Povesti Belkina (*The Tales of Belkin*), "**Pikovaia dama**" ("*The Queen of Spades*"),
Kapitanskaia dochka (*The Captain's Daughter*) (in Russian)

Criticism: Mirsky, D.S. *Pushkin*. New York: Dutton, 1963 (or later reprint)

Lermontov, Mikhail. *Geroi nashego vremeni* (*A Hero of Our Time*) (in Russian)

Gogol', Nikolai. "**Nevskii prospekt**" ("Nevsky Prospect"), "**Nos**" ("The Nose"), "**Portret**"
("The Portrait"), "**Shinel**" ("The Overcoat"), "**Zapiski sumasshedshego**" ("Notes
of a Madman") (all in Russian)

Revizor (*The Inspector-General*) (in Russian)

Mertvye dushi (*Dead Souls*) (in English) Preferred translation: Robert A. Maguire.
Penguin, 2004

Criticism: Gippius, Vasili. *Gogol*. Ed. and trans. by Robert A. Maguire. Durham, NC:
Duke UP, 1989.

Dostoevskii, Fedor. *Zapiski iz podpolia* (*Notes from Underground*) (in Russian)

Prestuplenie i nakazanie (*Crime and Punishment*) (in Russian)

Brat'ia Karamazovy (*The Brothers Karamazov*) (in English). Preferred translation: Richard and Larissa Volokhonsky. Farrar, Straus & Giroux, 2002.

Recommended: *Besy* (*The Devils*), *Idiot* (*The Idiot*) (in English)

Criticism: Wasiolek, Edward. *Dostoevsky: The Major Fiction*. Cambridge, MA: MIT Press, 1971

Goncharov, Ivan. *Oblomov* (*Oblomov*) (in English)

Recommended: *Obyknovennaia istoriia* (*A Common Story*) (in English)

Turgenev, Ivan. *Zapiski okhotnika* (*A Huntsman's Sketches*) (selections, in Russian)

Pervaiia liubov (*First Love*) (in Russian)

Ottsy i deti (*Fathers and Children*) (in Russian)

Ostrovskii, Aleksandr. *Groza* (*The Storm*) (in English)

Tolstoi, Lev. *Detstvo* (*Childhood*) (in Russian)

Voina i mir (*War and Peace*) (in English)

Anna Karenina (*Anna Karenina*) (in English) Preferred translation: Richard Pevear and Larissa Volokhonsky, Penguin, 2004

“Smert' Ivana Il'icha” (“The Death of Ivan Il'ich”) (in Russian)

“Khoziain i rabotnik” (“Master and Man”) (in Russian)

Criticism: Christian, R. F. *Tolstoy: A Critical Introduction*. Cambridge: Cambridge UP, 1970

Leskov, Nikolai “Ledi Makbet Mtsenskogo uezda” (“Lady Macbeth of Mtsensk”) (in Russian)

Recommended: “Zapechatlennyi angel” (“The Sealed Angel”) (in English)

Chekhov, Anton. Selected stories (in Russian – in consultation with faculty)

Tri sestry (*Three Sisters*), *Vishnevyyi sad* (*The Cherry Orchard*) (in English)

Recommended: *Chaika* (*The Seagull*), *Diadia Vania* (*Uncle Vanya*) (in English)

V. TWENTIETH CENTURY LITERATURE (AND BEYOND)

Sologub, Fedor. *Melkii bes* (*The Petty Demon*) (in English)

Gor'kii, Maksim. “Chelkash” (“Chelkash”) (in Russian)

Mat' (*The Mother*) (in English)

Belyi, Andrei. *Peterburg* (*Petersburg*). (in English) Preferred translation: John Malmstad and Robert Maguire, Indiana UP, 1978

Bunin, Ivan. Selected stories (in English – in consultation with faculty)

Babel', Isaak. Selected stories from *Konarmiiia (Red Cavalry)*: “**Perekhod cherez Zbruch**” (“Crossing the Zbruch”), “**Kostel v Novograde**” (“The Church in Novograd”), “**Pis'mo**” (“A Letter”), “**Pan Apolek**” (“Pan Apolek”), “**Gedali**” (“Gedali”), “**Moi pervyi gus**” (“My First Goose”), “**Sol**” (“Salt”), “**Posle boia**” (“After the Battle”). From Odessa cycle: “**Korol**” (“The King”), “**Kak eto delalos' v Odesse.**” (“How it Was Done in Odessa”)

Zoshchenko, Mikhail. Selected stories (in Russian– in consultation with the faculty).

Olesha Iurii. “**Liompa**” (“Lyompa”) (in Russian)
Zavist' (*Envy*) (in English)

Zamiatin, Evgenii. “**Peshchera**” (“The Cave”) (in Russian)
My (*We*)

Il'f, Il'ia and Evgenii Petrov. *Dvenadtsat' stul'ev* (*The Twelve Chairs*) (in Russian)

Platonov, Andrei. “**Reka Potudan**” (*River Potudan*)

Nabokov, Vladimir. *Priglasenie na kazn'* (*Invitation to a Beheading*)

Bulgakov, Mikhail. *Master i Margarita* (*Master and Margarita*) (in English) Preferred translation: Diana Burgin and Katherine T. O'Connor. Random House, 1996.

Pasternak, Boris. “**Detstvo Liuvers**” (“Childhood of Zhenya Lyuvers”)
Doktor Zhivago (*Doctor Zhivago*) (in English)

Solzhenitsyn, Aleksandr. *Odin den' Ivana Denisovicha* (*One Day in the Life of Ivan Denisovich*) (in English) Preferred translation: H. T. Willetts. Farrar, Straus & Giroux, 2005
“**Matrenin dvor**” (“Matryona's Home”) (in Russian)

Terts, Abram (Siniavskii, Andrei) “**O sotsialisticheskome realizme**” (“On Socialist Realism”) (in English)

Trifonov, Iurii. “**Obmen**” (“The Exchange”) (in English)

Rasputin, Valentin. *Proshchanie s Materoi* (*Farewell to Matyora*) (in English)

Erofeev, Venedikt. *Moskva-Petushki* (*Moscow to the End of the Line*)

Petrushevskaiia, Liudmila. “**Svoi krug**” (“Our Crowd”) (in Russian)

Pelevin, Viktor. *Zhizn' nasekomykh* (*Life of Insects*) (in English)

Recommended Anthologies in English Translation

Clarence Brown, Ed. ***The Portable Twentieth-Century Russian Readers***. Revised and updated edition. New York: Penguin, 2003.

Pomorska, Krystyna, ed. ***Fifty years of Russian Prose: From Pasternak to Solzhenitsyn***. 2 vols. Cambridge, MA: MIT Press, 1971.

Proffer, Carl R. and Ellendea Proffer, eds. ***Contemporary Russian Prose***, Ann Arbor, MI: Ardis Publishers, 1982.

VI. POETRY

Obolensky, Dmitri, ed. ***The Heritage of Russian Verse***. Bloomington: Indiana UP, 1976.

Markov, Vladimir and Merrill Sparks, ed. and intro. ***Modern Russian Poetry: An Anthology with Verse Translations*** New York: Bobbs-Merrill, 1967

Kates, J., ed. ***In the Grip of Strange Thoughts: Russian Poetry in a New Era***. Brookline, MA: Zephyr Press, 2000.